

## Technische Dokumentation zu Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten nach Verordnung (EU) 2015/1185 und Verordnung (EU) 2015/1186

### Kontaktangaben des Herstellers oder seines autorisierten Vertreters

Hersteller:	TIBA AG (Tonwerk Speicheröfen)
Kontakt:	Lukas Bühler
Anschrift:	Hammerstrasse 26
	4410 Liestal
	Schweiz

### Angaben zum Gerät

Modellkennung(en):	T-TWO STONE
Gleichwertige Modelle:	T-TWO SWING
Prüfberichte:	MP-19199-A, NB 2113
Angewendete harmonisierte Normen:	EN 13240:2001
Andere angewendete Normen/techn. Spezifikationen:	-
Indirekte Heizfunktion:	Nein
Direkte Wärmeleistung:	6.5 kW
Indirekte Wärmeleistung:	N/A

### Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad $\eta_s$ :	68 %
Energieeffizienzindex (EEI):	104.1

### Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

keine
-------

Liestal, 17.12.2021

Ort, Datum



Unterschrift der zeichnungsberechtigten Person

## Technische Dokumentation zu Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten nach Verordnung (EU) 2015/1185 und Verordnung (EU) 2015/1186

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer):	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e):	$\eta_s$ [%]:	Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung (*)				Raumheizungs-Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*)(**)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>	PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )				[x] mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	ja	nein	68	≤40	≤120	≤1500	≤200	-	-	-	-
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	nein	nein									
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein									
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein									
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein									
Steinkohlenkoks	nein	nein									
Schwelkoks	nein	nein									
Bituminöse Kohle	nein	nein									
Braunkohlebriketts	nein	nein									
Torfbriketts	nein	nein									
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein									
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein									
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein									
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein									

(\*) PM = Staub, OGC = gasförmige organische Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NO<sub>x</sub> = Stickoxide

(\*\*) Nur bei Anwendung der Korrekturfaktoren F(2) oder F(3) erforderlich.

### Eigenschaften beim ausschließlichen Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Symbol	Wert	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Thermischer Wirkungsgrad (Brennstoffwirkungsgrad) (auf Grundlage des NCV)</b>			
Nennwärmeleistung	P <sub>nom</sub>	6.5	kW	thermischer Wirkungsgrad (Brennstoffwirkungsgrad) bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	78	%
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P <sub>min</sub>	N/A	kW	thermischer Wirkungsgrad (Brennstoffwirkungsgrad) bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$\eta_{th, min}$	N/A	%

## Technische Dokumentation zu Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten nach Verordnung (EU) 2015/1185 und Verordnung (EU) 2015/1186

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
<b>Hilfsstromverbrauch</b>			
Bei Nennwärmeleistung	$e_{\max}$	N/A	kW
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{\min}$	N/A	kW
Im Bereitschaftszustand	$e_{\text{SB}}$	N/A	kW
<b>Leistungsbedarf der Pilotflamme</b>			
Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden)	$P_{\text{pilot}}$	N/A	kW

<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b> (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
<b>Sonstige Regelungsoptionen</b> (Mehrfachnennungen möglich)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
mit Fernbedienungsoption	nein

## Abgas-Wertetriple T-TWO

Die für die Bemessung der Abgasanlage nach DIN EN 13384 erforderlichen Werte.  
Valeurs des trois critères de la norme DIN EN 13384.

T-TWO STONE+SWING	Abgaswerte für die Schornsteinberechnung Les valeurs d`émission pour le calcul du conduit de fumée	
Raumwärmeleistung puissance calorifique	kW	6.2
Abgasmassenstrom Débit massique des fumées	g/s	8.1
Abgastemperatur Temperature des fumées	°C	262
Notwendiger Förderdruck Pression de refoulement nécessaire	Pa	12
Mittlerer CO <sub>2</sub> – Gehalt bei 13% O <sub>2</sub> Teneur en CO <sub>2</sub> moyenne	%	0.067
Wirkungsgrad Rendement de combustion	%	78